

本会では、令和元年11月に「『塩屋』まち歩きバスツアー」を行いました。そのときは、まち歩きという趣旨から道路から外観を眺めただけでした。その後、どうしても内部を見学したいというご要望が多くあり、ジェームス邸と交渉したところ、ついに内部の見学が実現することとなりました。しかも、『塩屋』まち歩きをご案内いただいた松隈章さん、ジェームス邸コンバージョン設計担当者の中村圭祐さんの説明付きです。

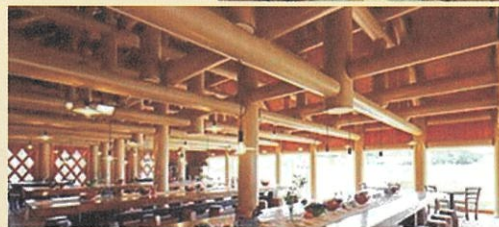
ジェームス邸



神戸市垂水区塩屋町にある旧ジェームス邸は、イギリスの貿易商人アーネスト・W・ジェームスが開発した土地に竹中工務店の設計施工で1934年に建てられた。

ジェームス氏没後、老朽化した歴史的建築物の再利用計画が検討されたが、第一種低層住居専用地域であるため、法的規制の中での保存と利活用を両立させるスキームが必要であった。それをどのように解決していったのか。文化遺産を「使って遺す」。

農家レストラン 陽・燦燦



淡路島の農園の真ん中にある、そこで取れた野菜が食べられる「農家レストラン」である。最小限の木を紙管の中に入れた、紙管と木のハイブリッド構造としている。

設計は坂茂建築設計。

近代邸宅建築をウェディングに  
コンバージョン

木造+紙管のハイブリッド構造

会員限定

# 『ジェームス邸』と『農家レストラン 陽・燦燦』を巡る旅

主催／一般社団法人岡山県建築士会（問合せ：TEL 086-223-6671）

- 日 時／令和4年9月27日（火） 8:00～18:30  
★7:50に駅南駐車場に集合
- 定 員／30名(定員になり次第締切)
- 参加費／8,000円  
(昼食コース料理3,850円、デザートセット1,100円を含む)  
★当日、受付時にお支払いください。  
★お釣りのないようお願いします。
- CPD／2単位（建築士会CPD）
- 申込方法

裏面の参加申込書太枠内に記入し、令和4年9月9日(金)までにFAX又はメールにて、一般社団法人岡山県建築士会事務局あてにお申込みください。 FAX：086-221-2185 E-mail：info@aba-momo.com

■その他

- ① 参加者が10名以下の場合、中止することがあります。
- ② 9月20日(火)以降にキャンセルされた方には5,000円をいただきます。

《 行程（予定） 》

- 8:00 駅南駐車場 発（バス）
- 10:30 ジェームス邸 着  
10:40概要説明／11:10施設見学／12:35昼食
- 13:50 ジェームス邸 発（バス）
- 14:50 農家レストラン 陽・燦燦 着  
おやつ時間(デザートセット)／園内散策
- 15:50 農家レストラン 陽・燦燦 発（バス）
- 18:30 岡山駅周辺 着

ジェームス邸での講師紹介



【松隈 章氏】

株式会社竹中工務店 設計本部 設計企画部 部長付け。一般社団法人聴竹居倶楽部 代表理事。公益財団法人竹中大工道具館 評議員。

1957年生まれ。1980年北海道大学建築工学科卒業後、竹中工務店入社。設計業務の傍ら近代建築の保存活用や数多くの建築展に関わる。聴竹居の一連の活動に対して2018年度日本建築学会賞業績賞及びイコモス賞を受賞。



【中村圭祐氏】

株式会社竹中工務店 大阪本店 設計部。1975年生まれ。1999年関西大学大学院工学研究科建築専攻修士課程修了後、竹中工務店入社。ジェームス邸でAACAA賞、BELCA賞(ロングライフ部門)受賞。



『ジェームス邸』と『農家レストラン 陽・燦燦』  
を巡る旅

## 参加申込書

申込先／一般社団法人岡山県建築士会（問合せ：TEL 086-223-6671）

FAX 086-221-2185

E-mail info@aba-momo.com

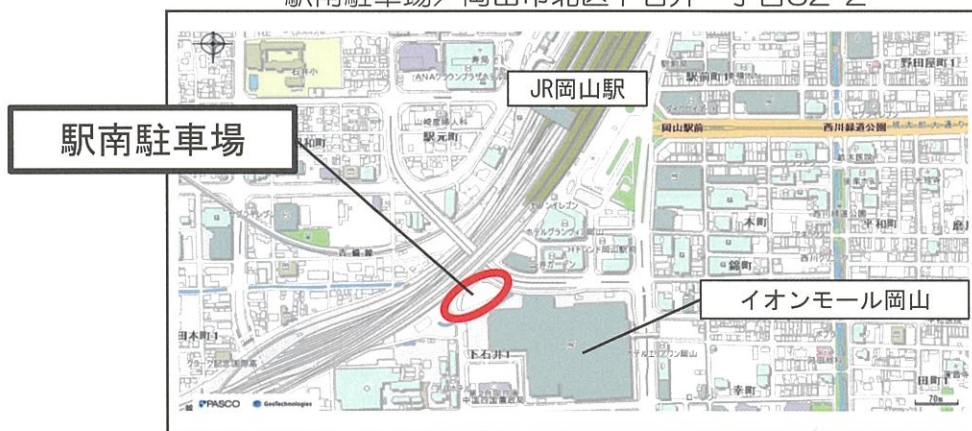
### 申込期限／令和4年9月9日(金)

【お願い】 おひとり1枚の参加申込書でお申し込みください。

【注 意】 定員に達したためにお断りする場合は、連絡を差し上げます。

氏 名	
勤 務 先	
携 帯 電 話	
メー ル ア ド レ ス	
CPD番号	※CPD制度に参加されている方のみ。

『ジェームス邸』と『農家レストラン 陽・燦燦』を巡る旅  
令和4年9月27日(火) 7:50までに、駅南駐車場に集合  
駅南駐車場／岡山市北区下石井一丁目32-2



★当日の連絡先 090-7895-1109（事務局 有森 携帯）